

2290

POWELL STREET
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATIONNAME: NAKATA, TakeoHOME ADDRESS: P.O. Box 13, Ucluelet, B. C.REGISTRATION NUMBER 12071 SEX: Male AGE: 28OCCUPATION: Fish buyer

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Ucluelet Fishing Co., Ucluelet, B. C.MARRIED? NoNAME OF WIFE OR HUSBAND: ----ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: ----NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: ----ADDRESS OF CHILDREN: ----AGE OF CHILDREN: ----**STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY** (Each parcel must be mentioned and particulars given)1. LOCATION AND DESCRIPTION: None2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: Two-room house (frame) at Ucluelet, B.C.Port Albion St.,3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) None4. TAXES (Amount and where payable) None5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) None6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) None

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: None
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: None
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN: None

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Two-room frame house Port Albion St., Ueluelet, B.C.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: Port Albion Cannery, Ueluelet, B.C. owns lot.
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: \$2 per month for rent of the lot, paid to Port Albion Cannery, Ueluelet, B. C.
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) None
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:
- 2 chairs, 1 Coalman gas stove, 1 Coalman oil heater, 1 single bed,
\$20 worth of kitchenware utensils, furniture etc., All located in my home at
Port Albion, Ueluelet, B. C.
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS None
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY None

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None
5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: None
6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) None
7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) \$5 War Savings Certificate at home.
8. BANK ACCOUNTS: None
9. LIFE INSURANCE: None
10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS. None
11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: None
2. TRADE DEBTS: None

REMARKS:

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 31st day of March 1942.

(Signature)

T. Nakata

W. J. Brandon
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE June 2/43

Our File No. 2290

Full Name NAKATA, Takeo
(Surname in Block Letters)

Registration No. 12071

^V
Male - Female
(Check)

Age Oct. 12/1913

Former Address P.O. Box #13 Ucluelet, B.C.

396 Powell St., City

Date Evacuated Interned April 21/42 Naturalized - Canadian-Born - National
(Check) ^V

Present Address

Shindon Nurseries
Clarkson, Ontario

Last address in R.C.M.P.
records - 1943 checked
Aug 15/47

^V
Married - Single
(Check)

Name of Wife _____

Name of Husband _____

Name of Mother ^{nee} (INABA) Haruye #03328 Name of Father Inosuke (Dec'd)

Names of Children under 16 _____

Requested by L. Forsyth

Registered with Custodian yes
(Yes or No)

Additional Information Fish Buyer

814-81

File No. 2290

February 17th, 1944.

CLAIMS DEPARTMENT

Takeo NAKATA - Reg. No. 12071

CREDITORS:-

NO CLAIMS ON FILE, at this date.

This file reveals no liabilities.

Certified to be in accordance with
information on file.

Matthewson

August 20, 1947

/ND

X

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 2290

August 20, 1947

Re: Takeo NAKATA, Reg. No. 12071

This man was a fish buyer employed by the Ucluelet Fishing Co. Prior to his evacuation, he lived at Ucluelet, B. C. On March 31, 1942, he signed a declaration to the Custodian at the Powell Street Bureau. On April 21, 1942, he was interned. He was released from Internment on April 19, 1942.

In his declaration Takeo NAKATA reported ownership of a two-room house at Port Albion Street, Ucluelet, on land owned by Port Albion Cannery. On June 18, 1942, Mr. Harold G. Hinton, who had investigated the property of this man, reported that he had inquired at the office of the Nootka-Banfield Co. Ltd. and had been informed by the accountant that the land on which the house was situated belonged to that company and that copies of the leases were in the head office of the company in Vancouver. In reply to an inquiry from Mr. Hinton, Lawson, Clark and Lundell, Solicitors for the Nootka-Banfield Co. Ltd., reported on June 17, 1942, that their clients had no record of a person by the name of Takeo NAKATA. The file of Soichi NAKATA, File 8008, a brother of Takeo reveals that Soichi had declared a house on Nootka-Banfield Co. land. The lease was in the name of Soichi NAKATA. This lease indicates that the house was occupied under lease and that there was no Japanese equity in the building. A review of files 2290 and 8008, reveals with reasonable certainty that there was only one house occupied by a NAKATA on Nootka-Banfield Co. land, and that this was the one leased to Soichi NAKATA and declared by him, but which might have been occupied by either of the NAKATA brothers. This house has been identified as Port Albion No. 1.

The Chattel Schedule gives the history of the chattels declared by NAKATA up to this date. At the present time there is a sum of \$14.50 credited to the account of Takeo NAKATA from the sale of fishing gear, gas and lumber identified as his property sold at Ucluelet. The question of ownership of goods, now in Chattel Suspense, reported to have come from the house identified as Port Albion No. 1, is being taken up with Takeo NAKATA and Kenichi ISOWA before any transfers from Suspense are made.

According to report of Mr. Harold G. Hinton, the following goods identified as the property of Takeo NAKATA were turned over to Naval Service:

- 1 Coil 20-lb. $\frac{3}{4}$ " Rope
- 3 Boxes Fishing Gear
- 1 Storage Battery

The sum of 31 cents was received from P.S. Ross & Sons, Comptrollers of the Japan & Canada Trust Company, and was credited to the account of this man. NAKATA did not declare an account with the Japan & Canada Trust Company.

NAKATA declared a \$5.00 War Savings Certificate. A Certificate belonging to this man was received from Petawawa Internment Camp and placed in Envelope No. 122, Custodian Safety Deposit Box on June 22, 1942. ~~THIS CERTIFICATE BELONGS TO NAKATA~~ This Certificate was sent to NAKATA on August 16, 1947.

This file reveals no other property.

This summary is certified to be in accordance with information on file.

Matheson

CHattel SCHEDULE

File No. 2290

August 19, 1947

Re: Takeo NAKATA #12071

<u>Declared</u> <u>March 31/42</u>	<u>Inventoried</u> <u>June 18/42</u>	<u>Removed to Storage</u> <u>House #5, Fraser Bay</u>	<u>Final Disposition</u>
1 Chair	} Not found -	These may be among the goods stored at Bowman Storage by Kenichi ISOWA, File 2288	
1 Coleman Gas Stove			
1 Coleman Oil Heater			
1 Single Bed	1 bed		Abandoned as N.V.
1 Chair	1 Chair(Kitchen)	x	} No record
Kitchenware,) Value	1 Bx. of Pots, Pans, etc.	x	
Utensils) \$20.00	1 Bx. Fishhooks & Utensils	x	Fishhooks sold 8/7/43
Furniture, etc.)			
	1 Compass	x	} No record
	2 5/gal. Oil Cans	x	
	1 Bx. Fishing Gear	x	Sold for \$2.00, 8/7/43
	10 Gallons Gas	} Sold in the name of Takeo NAKATA at Ucluelet	for \$12.50, which was credited to his account.
	Lumber		

May 29, 1942.

On June 23, 1942, the Assistant Adjutant at Petawawa Internment Camp wrote that NAKATA had stated that he owned ropes, battery lead, spoons for fishing, furniture and personal effects.

On June 27, 1942, NAKATA was informed that the chair, Coleman Gas Stove and the Heater could not be found. The letter was sent to LORETTE, Man. and it is doubtful if NAKATA received it, as he at that time was interned. The error in address was probably due to the fact that there are two persons named Takeo NAKATA in our records.

On July 30, 1942, Takeo NAKATA agreed to the sale of his chattels.

On October 1, 1942, Takeo NAKATA advised, through the Commandant at Angler Camp, that the household fixtures, and fishing equipment belonged to his friend Kenichi ISOWA, File 2288.

The fishing gear sold at auction of fishing gear held at Ucluelet on July 8, 1943, was removed from Port Albion House No. 1. There is in Suspense Account a quantity of goods, said to have been from Port Albion House No. 1. Some of this goods matches that removed to storage in the name of Takeo NAKATA. We are writing Takeo NAKATA and Kenichi ISOWA to find out if all the chattels reported by NAKATA were the property of ISOWA. When this has been cleared up the funds in Chattels Suspense will be credited to the account of one of these men, in accordance with the information we have or may be able to obtain from the two persons concerned.

J. Maclean

Petawawa Internment Camp
Petawawa, Ontario,

June 9 1942.

Statement of Assets & Liabilities furnished by:-

P/W P-1300 TAKEO NAKATA

- A BANK ACCOUNTS: 1. Name of Bank None
2. Branch Not applicable
3. Cash Balance N.A.
- B SECURITIES: 1. Description and Quantity and was Savings Certificate \$500
2. Where Deposited Petawawa, Ont.
- C REAL ESTATE: 1. Description House, fixtures and other fishing equipment \$10000
2. Location Uchuckit B.C.
3. Municipality Uchuckit B.C.
- D INSURANCE: 1. Name of Company None
2. Number of Policies N.A.
3. Amount of Each N.A.
- E CLAIMS: 1. Nature None
2. Amount N.A.
3. Name and address of debtor N.A.
- F DEBTS: 1. Nature None
2. Amount N.A.
3. Name and address of creditor N.A.

Witness

T. Nakata
Signature

If you have appointed a relative or a friend to look after your interests, kindly furnish his name and address.

NAME

ADDRESS

496

Japan, Canada

314

2290

JAPANESE PROPERTY AT HONOLULU AND BANTFIELD

DETAILS OF FISHING GEAR TURNED OVER TO THE NAVY

JAPANESE OWNER

Particulars of Properties Turned Over

NAKATA, Takeo

1 coil 20-lb. $\frac{3}{4}$ " Rope
3 boxes fishing gear
1 only storage battery

18th June 1942.

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
VANCOUVER, B. C.

Attention Mr. C. L. Drewry.

Dear Sir:

re: Takeo Nakata. Registration No. 12071.
My File No. 47.

In accordance with your instructions I have investigated and taken control of the property of the above man as recorded on his registration form as follows:

Real Property:

"Two-room house (frame) at Ucluelet,
B. C., Port Albion St."

Personal Property:

"2 chairs, 1 Coleman gas stove,
1 Coleman oil heater, 1 single bed,
\$20.00 worth of kitchenware utensils, furni-
ture, etc., all located in my home in Port
Albion, Ucluelet, B. C."

In connection therewith I have to report as follows:

Location:

Port Albion, B. C., about half a mile across Ucluelet
Inlet from the village of Ucluelet, on the West Coast of Vancouver
Island, B. C.

Real Property:

Building:

Upon enquiries at the office of the Nootka-Banfield Co.
Ltd. at Port Albion, Ucluelet, the accountant of the Company
informed me that the house this man occupied is situated on land
belonging to the Company. Copies of the leases between the Company

Real Property:

Building: (continued)

and the Japanese are on file at the Head Office of the Company, 525 Seymour Street, Vancouver, B. C. My understanding is that an examination of the lease will show that this man has no equity in the house in which he lived.

The Company have taken possession of the house and I removed the contents to storage to House No. 5, Fraser's Bay, details of which are given hereunder. The Company at Ucluelet advise that the lease rental has been paid to date.

Personal Property:

Inventory of Articles found on the Premises:

1 coil, 20 lb., $\frac{3}{4}$ " Rope	Removed to storage and subsequently delivered to the Navy.
3 boxes Fishing Gear	Removed to storage and subsequently delivered to the Navy.
1 Storage Battery	Removed to storage and subsequently delivered to the Navy.
10 gallons Gasoline	Sold for \$2.50 and the proceeds remitted to you.
Quantity of Lumber	Sold for \$10.00 and the proceeds remitted to you.
1 Kitchen Chair	} Removed to storage to House No. 5, Fraser's Bay.
1 Compass	
2 5-gallon Oil Cans	
1 box Fishing Gear	
1 box containing Fish Hooks and Kitchen Utensils	
1 box containing Pots and Pans, etc.	

The following items were declared but not located:

- 1 Chair
- 1 Coleman Gas Stove
- 1 Coleman Oil Heater

A bed was in the house but it was not worth moving to storage.

Insurance:

Articles removed to storage at Fraser's Bay are covered in a policy covering all the goods stored. In the event of a fire loss owner would benefit on a pro-rata basis according to the value of the goods stored.

Liabilities:

None are recorded.

Special Action Taken:

As the lease of the property had expired and the owners of the land required the use of the building and the land, it was necessary for me to remove the contents of the house to storage as mentioned above. The contents had to be packed on to a scow and towed across to Fraser's Bay.

Personal Effects Moved to Storage at Fraser's Bay:

As specified above.

Fishing Boat Equipment Delivered to the Navy from Storage:

As specified above.

Recommendations:

I recommend:

1. That Ronald Matterson be appointed the agent for the Custodian's office.
2. That the declarant be asked to give specific information regarding the "Real Property" so that a supplementary report may be prepared if necessary.
3. That the Nootka-Banfield Co. Ltd. office in Vancouver be asked to confirm the information relative to whether or not the Japanese has any equity in the building. I have been in communication with them in this respect but they have not replied.

Yours faithfully,

H. G. Hinton

HGH:LMS

Rec'd	JUN 29 1942
File No.	496
Ans.	
Referred	

P-1300

Petawawa, Ontario,
23rd June 1942.

The Office of the Custodian,
501 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

P-1300 NAKATA, T.

Reference your 496 Legal
Section dated 20th June 1942.

Please be advised that
the property is located at Ucluelet,
B.C., on Vancouver, Island. I
have interviewed this internee and
he states that he owns ropes, battery
lead, spoons for fishing, furniture
and personal chattels.

L. H. Doering Capt
(L.H. Doering), Capt.
Assistant Adjutant,
Petawawa Internment Camp.

496
Legal Section.

501 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.,
June 20, 1942.

Camp Commandant,
Internment Camp #33,
Petawawa, Ont.

Dear Sir:

Re: P/W P-1300, NAKATA, Takeo.

According to the statement of assets and liabilities submitted by the above noted internee he states that he owns a house, fixtures, and other fishing equipment, \$1,000.00.

Would you kindly ask him for a legal description of the property, and I would like to know whose care he placed his fishing equipment in. Would you kindly ask him to let me have more details about his property.

Yours faithfully,

Edgar T. Read.

(For G. W. McPherson)
Authorized Deputy of the Secretary
of State and/or Custodian.

ETR/VJ

501 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B. C.
July 16th, 1942

Camp Commandant,
Internment Camp No. 33
Peterson, Ontario

Dear Sir:

Re: P/S P-1309, NAKATA, Taken

We have received your letter in which you advise that this man wishes his equipment to remain where it is. We have already asked if he placed this in anyone's care but this has not been answered. We do note that he values his assets at \$1000.00.

If we comply with his wishes, it must be on the distinct understanding that he assumes all the risk and we would like his written statement to this effect. Other cases have arisen where places have been broken in to and articles removed. It might be possible to advertise and effect a sale and by so doing, the risk would be lessened.

Will you kindly have this man paraded and ask him to reconsider the matter and inform us fully as to his decision.

Yours truly,

K. W. WRIGHT

For the Authorized Deputy of the Secretary
of State and/or Custodian

KWW/CM

GEORGE A. TOUCHE & Co.
CHARTERED ACCOUNTANTS

DONOVAN M. TOUCHE E. JAMES BENNETT
JOHN PARTON GEORGE L. C. TOUCHE
FRANK P. TURVILLE JAMES B. SUTHERLAND
J. HAYDN YOUNG HAROLD G. HINTON

EDWARD H. BEAN

CANADA CHARTERED ACCOUNTANTS ASSOCIATION
EDMONTON, VANCOUVER, VICTORIA

Your File No. 2290.

My File No. 47.

R. P. Alexander, Esq.,
Manager, Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
VANCOUVER, B. C.

Dear Sir:

re: Takeo Nakata.
 Registration No. 12071.

Referring to your letter of 2nd July 1942, I do not appear to have received your letter described as "25th instant". Under date of 4th June 1942 the Nootka-Banfield Co. Ltd. at Ucluelet wrote to me as follows:

"Your letter of 29th May re above named Japanese to hand.

Both Nakata and Tsujiuchi occupied houses situated on our property, but formal notices to quit had not been given to either of these parties.

Copies of the leases drawn up between this Company and the Japanese are at our Head Office, 525 Seymour Street, Vancouver. From these you would find that these Japanese have no equity in the houses in which they lived.

Should you require further information the writer would suggest that you write direct to our Head Office, as was suggested when we met here."

In response to my enquiry to Lawson, Clark & Lundell, under date of 17th June 1942 they replied as follows:

"We have your letter of the 9th June addressed to our clients Nootka Banfield Company Limited.

Our clients have no record of any Japanese by the above name, and we are wondering if the person whom you have in mind was known by any other name."

ENGLAND, LONDON AND BIRMINGHAM.

CANADA, MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG, REGINA, CALGARY,
EDMONTON, VANCOUVER, VICTORIA.

U. S. A., NEW YORK, CHICAGO, CLEVELAND, DETROIT, HARTFORD,
ST. LOUIS, MINNEAPOLIS, LOS ANGELES.

FRANCE, PARIS.

BANK OF TORONTO BUILDING,

VICTORIA, B.C.

14th July 1942.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
JUL 15 1942

R. P. Alexander, Esq.

14th July 1942.

Possibly you could obtain further information direct from the Head Office of the Company - 525 Seymour Street, Vancouver. I am of the opinion that the declarant has no equity in the house in which his goods were found at Port Albion.

Yours faithfully,



DPE:LMS

Rec'd	OCT 5 - 1942
File No.	
Ans.	Quota: 101.P.521
Delayed	

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE
-ARMY-

Internment Camp,
ANGLER, Ontario,
1st October 1942

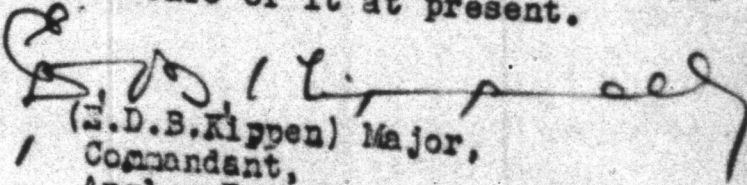
To:- Authorized Deputy Custodian
912 Royal Bank Bldg
VANCOUVER. B.C.

Re: P/W A-521 NAKATA. Takeo.

Receipt is acknowledged of your letter file 496
dated 26-9-42 regarding m/n.

2. The above Internee has been questioned regarding his property and equipment at Ucluelet.B.C and according to his statement this property consists of a one storey frame building, (dwelling) shingled roof:- His household fixtures, and fishing equipment belongs to his friend Kenichi ISOWA.

3. The property is situated at Shimizu Bay, Ucluelet.B.C. He states that he has no one to take care of it at present.


(E.D.B. Kippen) Major,
Commandant,
Angler Internment Camp,
Veterans Guard of Canada.

Extracts From Monthly Report

Dated July 12,

of R. Matterson.

Re: Toichi Nitsui File 1456

All chattels from Hypocase Island are shown on inventory prepared by Mr. White as the property of T. Nitsui. Divided into House No. 1, No. 2 & No. 3.

S. Nakata	evidently	was	House	No.	1
S. Uyeyama	"	"	"	"	2
T. Nitsui	"	"	"	"	3

T. Nakata has had supplies shipped to him per B. C. Security Commission, shown on inventory as House No. 1.

S. Uyeyama supplies shipped to him shown on inventory as Houses 2 & 3.

The recent statement copied from inventory of skiffs & canoes sold shows them all the property of T. Nitsui. Though bearing different house markings as MII MI 3 etc.

An inventory prior to Mr. Whites inventory shows one of the 12 ft. skiffs & 10 ft. canoe the property of S. Uyeyama.

As the float houses No. 1 & No. 2 are now for sale. It may be necessary to check whether these should be credited to T. Nitsui or not.

Most of the fishing gear of value on Hypocase Island was turned over to the Navy by Mr. White. (for Nakata)

Buildings on floats.

I have been requesting \$50 for lumber in house of Uyeyama. \$75 for house of T. Nakata. To date have an offer of \$40 for Nakata's house. Unless I hear to the contrary from you by return mail will accept this offer. 100

Notes for memo closing file:

- 1) list articles turned over to Navy, moved to storage & missing
- 2) list articles sold by Hinton, and by Matterson at auction in July 48, when particulars of this to hand

There is nothing on this file to indicate an interest of Takeo NAKATA in any property on HYPOCASE ISLAND.
Matterson

2290

REGISTERED

August 16, 1947

Mr. Takeo WAKATA,
Reg. No. 12071,
Sherridon Nurseries,
Clarkson, Ontario.

Dear Sir:

Enclosed herewith is War Savings Certificate No. A2596130 - \$5.00, which has been in Custodian Safety Deposit Box. This Certificate was sent to this office from Petawawa Internment Camp on June 16, 1947.

Kindly acknowledge receipt.

Yours truly,

F. Matheson,
Office of the Custodian.

/FM
Enclosures (2)

2290 & 2288

August 20, 1947

Mr. Takeo NAKATA,
Reg. No. 12071,
Sherridon Nurseries,
Clarkson, Ontario.

Dear Sir:

On October 1, 1942, you informed this office, through the Commandant at Angler Internment Camp, that the household goods and fishing equipment left by you at Ucluelet, B. C., were the property of your friend Kenichi Isowa.

The goods removed from Port Albion House No. 1 have been sold at auction. This house, we understand, had been leased to your brother, Seichi, by the Nootka-Sanfield Company Ltd., but was occupied by you.

It would appear from the information supplied to the Commandant, at Angler Camp, that the articles found in Port Albion House No. 1 were the property of Mr. Kenichi Isowa. Therefore, unless we hear from you that this is not the case, we will send to Mr. Isowa the funds received from the sale of these goods.

We will hold these funds for a month to give you time to reply. If we do not hear from you by September 20, 1947, the money will be sent to Mr. Isowa.

Yours truly,

F. Matheson,
Office of the Custodian.

/TM

CC: Kenichi Isowa

Files 2288
2290

October 2, 1947.

MEMORANDUM

To: Files

From: C. Girard

Re: ISOWA, Kenichi - Reg. No. 12068.

Takeo NAKATA, File 2290 advised us on October 1st, 1942 that the household fixtures and fishing equipment contained in his house belonged to his friend Kenichi ISOWA. We wrote to Takeo NAKATA again on August 20, 1946 advising him that unless we heard from him by end of September we would send the proceeds of the chattels and fishing gear to ISOWA. No reply has been received and the proceeds of sale of ~~chattels~~ are being transferred.

fishing gear

CG

ACCOUNTING DEPARTMENT:

Charge to File 2290, NAKATA, Takeo, Reg. No. 12071 and credit to ISOWA, Kenichi, Reg. No. 10268, File 2288:

2/6/42 - Sale of 10 gallon gas
" " Lumber

\$2.50

\$10.00

\$12.50

23/7/43 Sale of fishing gear

2.00

\$14.50

CG

Transferred October 2, 1947.

C. Girard

Files 2288
2290
9/151

September 26, 1947.

MEMORANDUM

To: Files

From: C. Girard

Re: ISOWA, Kenichi - Reg. No. 12066

There is in Suspense Account the proceeds of the sale of chattels from Port Albin House 1. This building was evidently leased by Seichi NAKATA, brother of Takeo NAKATA, File 2290. It is not quite clear who occupied this house. However Takeo, on October 1st, 1947 advised from the Internment Camp that the household fixtures and fishing equipment contained in the house belonged to his friend Kenichi ISOWA. We again wrote to Takeo NAKATA on August 20, 1947 and advised him that unless we heard from him to the contrary by September 20th, we would send the proceeds now in Suspense Account to Mr. Kenichi ISOWA. No reply was received from NAKATA and the proceeds are consequently being transferred from Chattel Suspense Account.

CG

ACCOUNTING DEPARTMENT:

Charge to Chattel Suspense Account - UNIDENTIFIABLE - Port Albin 1 and credit to File 2288, ISOWA, Kenichi - Reg. No. 12066. This amount was transferred from File Int. 1026 to Chattel Suspense Account on May 13, 1947.

Volvolet 1 - Realized: \$22.50 -- Less Expenses: \$6.79 -- Credited: \$21.71

Transferred, September 26, 1947

See letter 20/8/47

C. Girard